CHAPTER III
RESEARCH METHOD

In this chapter, the present researcher describes; research design, population and sample of the study, the method of data collection and research instruments, data collection procedure, data analysis procedure.

A. Research Design

This study is quantitative research. Quantitative research is deals with questions of relationship, cause and effect, or current status that researchers can answer by gathering and statistically analyzing numeric data.40

The design of this study is correlation design. It is used to find out whether there is correlation, searched the level of correlation then the clarity obtained from the theory.41

B. Population and Sample of the Study

1. Population

Irianto opinioned that a population consists of every number of group that researcher would like to study.42 Beside, according to McMillan population is a larger group to whom results can be generalized.43

Based on the definition above, it is can be concluded that population is the group to which the researcher would like the result of a study to be generalized. It includes all individuals which has certain characteristic.

42 Agus, Irianto, Bahan Ajaran Statistik Pendidikan, (Jakarta: Depdikbud, 1989), p. 18
In this study the population is the eleventh class of SMA Muhammadiyah-1 Palangka Raya in academic year 2015/2016. The population consisted of 115 students.

Table 3.1
Number of First Year Students in SMA Muhammadiyah Palangka Raya

<table>
<thead>
<tr>
<th>NO.</th>
<th>CLASS</th>
<th>NUMBER</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>XI IPA-1</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>XI IPA-2</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>XI IPA-3</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>XI IPS-1</td>
<td>22</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>XI IPS-2</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>TOTAL</td>
<td>115</td>
</tr>
</tbody>
</table>

2. Sample

According to arikunto, sample is some or represent of population that is researched.\(^{44}\) It is a group selected from population for observation in a study.

The writer chose 24 students of XI IPA-2 as sample of study by using cluster sampling. Cluster sampling is using a key word placed in the center of a page (or board), a student’s (or teacher) jots down all the free associations students give related to the word, cluster sampling similar words.\(^{45}\)

---


C. Research Instrument

1. Research Instrument

a. Multiple Choice

According to Arikunto research instrument is a device used by the researcher while collecting data to make his work become easier get the better result complete and systematic in order to make the data easy to be processed.\footnote{Suharsimi arikunto, \textit{op. cit}, p. 136} In this research, the writer used a test method as the instrument. McMillan stated that “test is an instrument that requires subjects to complete a cognitive task by responding to a standard set of questions.”\footnote{James H, McMillan, \textit{op. cit}, p. 16067} To get the empirical data of the students’ mastery in simple past tense and their ability in translating past narrative text, the writer administered two kinds of tests, namely grammar test and translation test. As Harmer stated, for many years multiple choice questions were considered to be an ideal test instrument for measuring students’ knowledge of grammar and vocabulary.\footnote{Lenka Žlábková, \textit{Testing Grammar: Using Multiple Choice Tests versus Translation}, Masaryk University Brno. 2007. p. 15} Both of the tests were in written form. In grammar test, the writer used multiple choice tests. The reason for using multiple choice tests were the technique of scoring is easy and it was more practical for the students to answer. The multiple choices item consists of premise and a set of alternative answers. Premise known as the stem is presented as in complete statement, which the students asked to select only one true answer. The writer gave 50 items of
multiple choices as the instrument to collect the data. The student did the test for 60 minutes.(Appendix 8)

b. Research Instrument Try Out

The quality of the data, whether it is good or bad, is based on the instrument to collect the data. A good instrument must fulfill two important qualifications. Those are valid and reliable. So, before the test is used as an instrument to collect the data, it will be try out first to the students in other classes. Students gave 60 minutes in doing the test. The writer gave 50 items of try out to class XI IPA-3 students that consists of 24 students. The writer makes an analysis to find out the validity and reliability and index difficulty (Appendix 4, 5, 6) of the item of the try out. All of them to decide which items should be used in making instrument.

2. Instrument Validity

a. Content Validity

Validity is a standard or criterion that shows whether the instrument is valid or not. A test is valid to the extent that it measure what it claims to measure.49 The writer also measured item validity (Appendix 4) to calculate the validity of instrument of each item the writer used the product-moment formula:

\[
r_{xy} = \frac{N \sum xy - (\sum x)(\sum y)}{\sqrt{[N \sum x^2 - (\sum x)^2 ][N \sum y^2 - (\sum y)^2]}}
\] ...

(1)50


Where:

\[ r_{xy} = \text{Coefficient of correlation between x and y variable or validity of each item} \]

\[ N = \text{The number of students/subjects participating in the test} \]

\[ \Sigma_x = \text{The sum of score in each item} \]

\[ \Sigma_x^2 = \text{The sum of the square score in each item} \]

\[ \Sigma_y = \text{The sum of total score from each students} \]

\[ \Sigma_y^2 = \text{The sum of square total score from each students} \]

\[ \Sigma_{xy} = \text{The sum of multiple of score from each student with the total score in each item} \]

Furthermore, it was calculate using Test-t calculation below:

\[
t_{observed} = \frac{r \sqrt{n - 2}}{\sqrt{1 - r^2}}
\]

Where:

\[ t = \text{the value of } t_{observed} \]

\[ r = \text{the coefficient of the result of } t_{observed} \]

\[ n = \text{number of students} \]

To know the level of validity of instrument, the value of was interpreted based on the qualification of validity as follows:

\[
t_{xy} > t_{table} = \text{Valid} \\
t_{xy} < t_{table} = \text{Not Valid}
\]

---

Table 3.2. Criteria of Validity Analysis

<table>
<thead>
<tr>
<th>Interval</th>
<th>Criteria</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>0.80 &lt; r&lt;sub&gt;xy&lt;/sub&gt; ≤ 1.00</td>
<td>Good</td>
</tr>
<tr>
<td>0.60 &lt; r&lt;sub&gt;xy&lt;/sub&gt; ≤ 0.80</td>
<td>Moderate</td>
</tr>
<tr>
<td>0.40 &lt; r&lt;sub&gt;xy&lt;/sub&gt; ≤ 0.60</td>
<td>Low</td>
</tr>
<tr>
<td>0.20 &lt; r&lt;sub&gt;xy&lt;/sub&gt; ≤ 0.40</td>
<td>Low and less</td>
</tr>
<tr>
<td>0.00 &lt; r&lt;sub&gt;xy&lt;/sub&gt; ≤ 0.20</td>
<td>Negligible</td>
</tr>
<tr>
<td>r&lt;sub&gt;xy&lt;/sub&gt; ≤ 0.00</td>
<td>Invalid</td>
</tr>
</tbody>
</table>

3. Instrument Reliability

Reliability is necessary of any good test: for it to be valid at all, a test must first be reliable as measuring instrument. It is used to prove that the instrument approximately believed to be used as the tool collecting the data because it is regarded well. The reliable instrument will give believed data. To know the reliability of the instrument test, the writer will used formula as follows:

\[ r_{11} = \frac{k}{k-1} \left[ 1 - \frac{M(k-M)}{kS^2} \right] \]

Where:
- \( r_{11} \) = Reliability of instrument
- \( k \) = the number of items
- \( M \) = the mean score for all the testers
- \( S \) = the standard deviation of the test score

The steps in determining the reliability of the test are:

a) Making tabulating of tester’s scores.

b) Measuring the mean of the testers’ scores with the formula:

\[ M = \frac{\sum X}{N} \times 100 \]

d) The last decision is comparing the value of \( r_{11} \) and \( T_{table} \)

e) To know the level of reliability of instrument, the value of was interpreted based on the qualification of reliability as follows:

\[
\begin{align*}
\text{If } r_{11} > T_{table} & \Rightarrow \text{Reliable} \\
\text{If } r_{11} < T_{table} & \Rightarrow \text{Not Reliable}
\end{align*}
\]

<table>
<thead>
<tr>
<th>Reliability</th>
<th>Interpretation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>0.800-1.000</td>
<td>Very High Reliability</td>
</tr>
<tr>
<td>0.600-0.799</td>
<td>High Reliability</td>
</tr>
<tr>
<td>0.400-0.599</td>
<td>Fair Reliability</td>
</tr>
<tr>
<td>0.200-0.399</td>
<td>Poor Reliability</td>
</tr>
<tr>
<td>0.000-0.199</td>
<td>Very Poor Reliability</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The measurement of instrument try out reliability is known and the whole numbers of test item are reliable and can be used as the instrument of the study. (Appendix 5)

4. **Difficulty Level**

a. **Index Difficulty**

The index difficulty (or facility value) of an item simply shows how easy or difficult the particular item proved test (Appendix 6). To know the level of difficult of test, the writer will use formula as follows:

\[
FV = \frac{R}{N}
\]

F.V = Index of the difficulties

R = The number of correct answer

N = The total of the students
F.V  0,00 – 0,30 = Difficult
  0,30- 0,70  = fair
  0,70 – 100 = easy

D. Data Collection Procedure

Procedure of collection data is very crucial in a research. It consists of many ways or steps to get the data needed.

1. Preparation
   a. The writer chose the place of the study.
   b. The writer asked permission to carry out this study.
   c. The writer created the research instrument.
   d. The writer conducted the instrument tryout in the class that has been determined.
   e. The writer analyzed the result of research instrument tryout to examine the validity, reliability, and index difficulty of the instrument.

2. Implementation
   a. The writer gave the students two kinds of tests, simple past tense test and translating past narrative text test.
   b. The writer asked the students to answer the tests. The time was 60 minutes.
   c. The writer checked the students answer and gave the score.
   d. The writer analyzed the data.
E. Linear Regression

One of condition before analyze the data by using product moment correlation is both of variable has linear association. To describe of linear association between quantitative variables, a statistical procedure called regression often is used to construct a model. Regression is used to assess the contribution of one or mere “explanation” variable to one “response” variable. It also can be used to predict the value of one variable based on the values of others. Where there is only one independent variable and when the correlation can be expressed as a straight line, the procedure is called simple linear regression.

Figure 1 gives an example of the linear regression line.

![Figure 3.4. A Straight Line of Linear](image)

Exploring linear data used to understand the data. For some relation there is clearly an independent, or operating, variable and dependent, or response, variable—for example, time and distance. The choice when fitting lines does not always depend on the physical relation between the operating

---

and response variable.\textsuperscript{53} Any straight line in two-dimensional space can be represented by this equation:\textsuperscript{54}

\[
\hat{Y} = a + bX
\]

Where:
\(\hat{Y}\) : the variable on the vertical axis,
\(x\) : the variable on the horizontal axis,
\(a\) : the \(y\)-value where the line crosses vertical axis (often called the intercept), and
\(b\) : the amount of change in \(y\) corresponding to a one-unit increase in \(x\) (often called the slope).

Where \(\hat{Y}\) is the variable on the vertical axis, \(X\) is the variable on the horizontal axis, \(a\) is the \(Y\)-value where the line crosses vertical axis (often called the intercept), and \(b\) is the amount of change in \(y\) corresponding to a one-unit increase in \(X\) (often called the slope). The coefficient \(a\) and \(b\) can be calculated by the following formula:\textsuperscript{55}

\[
a = \frac{(\Sigma Y)(\Sigma X^2) - (\Sigma X)(\Sigma XY)}{n(\Sigma X^2) - (\Sigma X)^2}
\]

\[
b = \frac{N\Sigma XY - (\Sigma X)(\Sigma Y)}{N(\Sigma X^2) - (\Sigma X)^2}
\]

\textsuperscript{53}Exploring Linear Data, (taken From) http://illuminations.nctm.org/LessonDetail.aspx?id=L298 (online on June 20, 2015)
\textsuperscript{55}Ibid
F. Data Analysis Procedures

To analyze the data of research, the writer has some steps. There are:

1. Collecting the data

   In the first step, the writer collected the data about the simple past tense and translatingpast narrative text. So, the writer gave the text to the object of the study.

2. Identifying the data

   In this step, the writer checked the correct and incorrect of test.

3. Classifying the data

   The writer made classifying of the data. There are two kinds of data; in simple past tense test and translating past narrative text test.

4. Analyzing the data

   To analyze the data, the writer used the formula as below:

   a. Calculated the student’s score

      The writer calculated the student’s score by using formula:

      \[ S = \frac{n}{N} \times 100 \]

      Where:

      S = The score

      n = The number of correct answer

      N = The number of question.\(^{56}\)

---

b. Find out the correlation coefficient

To find out the correlation coefficient of the simple past tense and translation narrative text the writer used the formula of person Product Moment (PPM) as below:

\[
r_{xy} = \frac{N \sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{[N \sum X^2 - (\sum X)^2][N \sum Y^2 - (\sum Y)^2]}}
\]

Where:
- \( N \) = number of sample
- \( \sum XY \) = amount of multiplication result between X score Y score
- \( \sum X \) = amount of all X score
- \( \sum Y \) = amount of all Y score

57

c. Make interpretation

To know how the correlation of the variables is, the value of \( r_{xy} \) is consulted with interpretation correlation as below follows:

<table>
<thead>
<tr>
<th>The amount of “r” product moment</th>
<th>Interpretation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>0.00-0.20</td>
<td>There is correlation between variable X and Y, yet is very low so that it is regarded there is no correlation.</td>
</tr>
<tr>
<td>0.20-0.40</td>
<td>There is low correlation between variable X and variable Y.</td>
</tr>
<tr>
<td>0.40-0.70</td>
<td>There is average/moderately correlation</td>
</tr>
</tbody>
</table>

between variable X and variable y.

<table>
<thead>
<tr>
<th>0.70-0.90</th>
<th>There is high / strong correlation between variable X and variable Y.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>0.90-1.00</td>
<td>There is very high / strong between variable X and variable Y.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

After the writer found the index number correlation $r_{\text{observed}}$, the writer make interpretation by consultation with “$r_{\text{table}}$”, in the first step, the writer found degree of freedom. Degree of freedom (df) is the number of observation free to vary around a constant parameter. Each inferential statistic has a defined procedure for calculating its degree of freedom, which are used to determine the appropriate critical values in statistical table for determining the probabilities of observed statistics. Then, to know how the correlation of the variables is, the value of $r_{xy}$ is consulted with interpretation correlation as below follows: The writer found the result of index correlation number “$r$” product moment toward the table of “$r$” product of result with seeking the degree of freedom (df) with the formula:

$$Df = N - nr$$

Where:

- df = degree of freedom
- N = number of case
- nr = the amount of variable.

---

58 Donald Ary, *Introduction to research in Education...*, p. 640.
Next, the writer checked the table of product moment index that created by Pearson to find the degree of freedom significance level. It is used to decide which one hypothesis is accepted, and which one is refused. If \( r \) observe value is higher than \( r \) product moment index, \( H_a \) is accepted. Meanwhile, if the \( r \) observe is lower than \( r \) product moment index, \( H_o \) is accepted.

To know contribution variable X to variable Y, the writer used the following formula;

\[
KP = r^2 \times 100\%
\]

Where:

- \( KP \) = determinant coefficient score
- \( r \) = correlation coefficient score\(^6\)

5. Evaluating

The writer evaluated the result of the study. It discussed about the factors that influence the result of the study and the relation of the theory and the result of the result. The writer found the evidence that corroborate or disagree.